

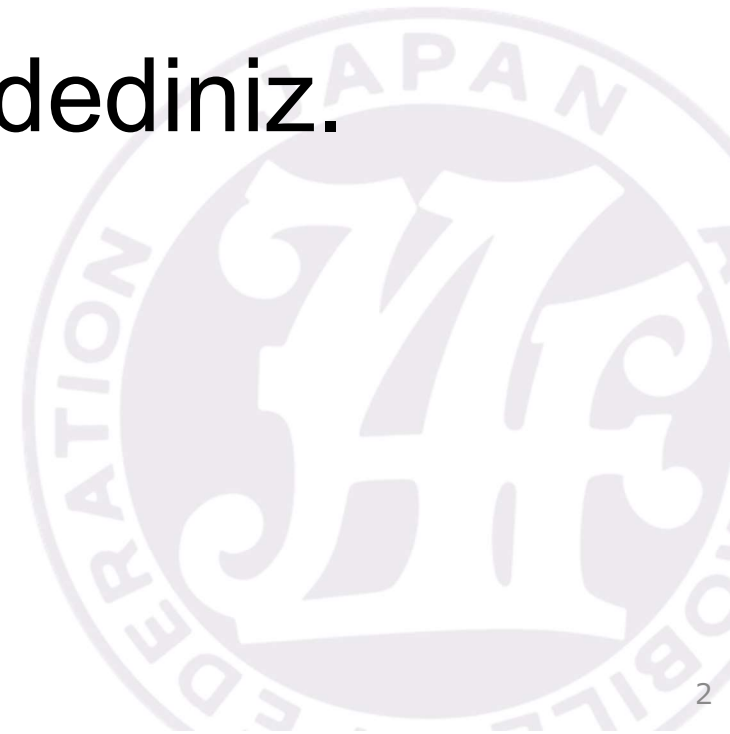
# Sürücü Belgesi Çevirisi Başvuru Sitesi Kullanım Yöntemi

## —Çeviri Başvurusu Yapma Yöntemi—



1. E-posta adresinizi kaydediniz.	2 — 7
2 .Giriş yap	8 — 9
3. Benim sayfam (My page)üst	10 — 11
4. Çeviri için başvurun	12
4-1. Kendi sürücü belgenizin tercümesi için başvuru yapın.	13 — 17
4-2. Başka birinin sürücü belgesinin tercümesi için başvuru yapın.(1 giriş)	18 — 21
4-3. Başka birinin ehliyetinin tercümesi için başvuru yapın. (Çoklu giriş)	22 — 28
5. Görsel Kaydı	29 — 32
6. Başvuru Bilgileri Kontrolü	33 — 34
7. İşlem Yapılacak Konbini ve Ödenecek Tutar Bilgisi	35 — 37
8. Ödeme bilgileri girişi	38
8-1. Kredi kartı ile ödeme	39 — 41
8-2. Konbinide nakit ödeme	42 — 47

1. E-posta adresinizi kaydediniz.



The screenshot shows the JAF website interface. At the top left is the JAF logo. To the right of the logo is a 'Languages' menu icon. Below the logo, there is a 'Welcome' section with a message: 'Thank you for using the Driver's License Translation Application Site. You can apply online from the following page.' There are two main application options, each with a dropdown arrow on the right. The first option is 'Apply for Japanese translation of a driver's license issued outside Japan.' Below it is a blue button with the text 'Start application/Log in (Japanese translation of a driver's license issued outside Japan.)'. The second option is 'Apply for a Chinese translation of a Japanese driver's license.' Below it is a blue button with the text 'Start application/Log in (Chinese translation of a Japanese driver's license)'.

☰ Languages

Dil seçeneği değiştirilebilir.  
Japonca (Varsayılan) ,  
İngilizce,  
Çince


Start application/Log in (Japanese translation of a driver's license issued outside Japan.)

Japonca çeviri başvurusunda bulunmak için  
(Japonya dışından ehliyet sahibi müşteriler) bu butona tıklayınız.

Apply for a Chinese translation of a Japanese driver's license

Start application/Log in (Chinese translation of a Japanese driver's license)

Çince çeviri başvurusunda bulunmak için  
(Japonya ehliyeti olan müşteriler) bu düğmeye tıklayın.

 **JAF** Language

### Foreign Driver's License Translation Application Site

\*Do not use the back button on your browser.

#### Notice

した。  
しかしながら、本件はシステム上のものであり、複写背景に無効の文字が透けた場合でも有効でございますのでお伝えいたします。  
具体的には、コンビニ発行したJAFの翻訳文は、複写時に、下記のような複写防止機能が働きます。  
(1) 翻訳文右上、左下に「無効」の字が浮かび上がる  
(2) 背景の「JAF」の文字が消える  
コンビニ複合機の個体差により、若干無効の字が透けて見える場合がありますが、背景の「JAF」の文字が見えていれば有効ですのでご了承ください。

なお、日本台湾交流協会から台湾側関係機関に既に通知していると承知しますが、仮に台湾域内のレンタカー会社において受領されない場合は、日本台湾交流協会の台北事務所もしくは高雄事務所までご連絡をいただきますようお願いいたします。  
[日本台湾交流協会ホームページはこちら](#)

\*Please check the following site for information on netprint® service failures and maintenance. Information about "netprint® External Integration"

#### Register email address

If you have not yet registered your email address, please register here.  
After registering, please log in using the login form below.  
Your password is in the verification email that was sent to you.

#### "Japanese translation application" Login

Email address

Password

[Click here if you have forgotten your password.](#)

Öncelikle e-posta adresinizi kaydediniz.

E-posta adresi kaydınızı zaten tamamladıysanız, oturum açmaya devam edin. Buradan, yayın/basım durumunuzu ve diğer bilgileri kontrol edebileceğiniz kişisel sayfanıza (My page) giriş yapabilirsiniz.

**JAF** Language

## Foreign Driver's License Translation Application Site

[Terms of Use](#) Register email address

**\*Do not use the back button on your browser.**

This is an application site for Japanese translations of foreign driver's licenses.  
Please check the following before using.

### About "terms of service" and "handling of personal information"

Before using this service, please read terms of service and handling of personal information, and click the Agree button below.

[> About "terms of service" and "handling of personal information"](#)

[>Terms of service of "netprint® External Integration" \\*You are being connected to an external site.](#)

### Operating environment

For a safer and more comfortable use of this site, we recommend the following environment.  
\*Please note that it may not work properly on some smartphones or applications.

**Recommended browser**

PC	Please use the latest version of Microsoft Edge and Google Chrome.
iPhone, iPad	Please use the latest versions of Mobile Safari and Google Mobile Chrome.
Android	Please use the latest version of Google Mobile Chrome.

**If you agree with the above, please check Agree and proceed to the next step.**

Agree

Proceed to email address registration.

Lütfen bu sitenin kullanım koşullarını inceleyiniz.

Lütfen konbini baskı (Dış hizmet) kullanım koşullarını inceleyiniz.

"Agree" kutusunu işaretlediğinizde,  
"Proceed to email address registration." butonuna tıklayabilirsiniz.



## Foreign Driver's License Translation Application Site

Register email address

Login

\*Do not use the back button on your browser.

### Register email address

Register your email address to create your own My Page. Please enter an email address where you can be contacted.

\*This service is not available on mobile phones other than smartphones. Please register an email address that you can receive on your computer or smartphone.

\*The system will send you emails from an address with the domain "jafnavi.jp". Please make your settings so that you can receive emails from "jafnavi.jp".

### Authentication information

Email address



jaf@jaf.or.jp

Email address



confirm

Please enter the same as above email address again.

Send email

[\(If you are already registered, please log in here\)](#)

İki farklı yere e-posta adresinizi giriniz.

Bu butona tıkladığınızda, girdiğiniz e-posta adresine şifre gönderilecektir.

E-posta adresi kayıtlı olması durumunda buradan giriş yapabilirsiniz.





## Foreign Driver's License Translation Application Site

Register email address

Login

\*Do not use the back button on your browser.

### Verification email sent

A verification email has been sent to the email address you entered.

Please access the URL in the verification email and follow the instructions to log in to My Page.

If you haven't received an email from us, please check and re-enter your email address. [Return to email address registration](#)

### Authentication information

Email address

jaf@sample.translation

E-posta gelmemesi durumunda, buradan e-posta adresi kayıt ekranına geri dönebilirsiniz.





JAF





## 2. Giriş yap



 **JAF**  Languages

## Foreign Driver's License Translation Application Site

... **Login** Enter information ...

\*Do not use the back button on your browser.

### Notice

•  
•  
•


\*Please check the following site for information on netprint® service failures and maintenance.  
[Information about "netprint® External Integration"](#)

### Register email address


If you have not yet registered your email address, please register here.  
After registering, please log in using the login form below.  
Your password is in the verification email that was sent to you.

**Register email address**

### "Japanese translation application" Login

Email address 

jaf@sample.translation

Password 

[Click here if you have forgotten your password.](#)

**Login**

Kayıtlı e-posta adresini giriniz.

E-posta ile bildirilen şifreyi giriniz.

Eğer e-posta silinmesi vb. durumlarla şifreye erişemiyorsanız, buradan yeniden bildirimde bulunabilirsiniz.

### 3. Benim sayfam (My page)üst



## Your Account Page

\*Do not use the back button on your browser.

### Apply for translation of driver's license

This is an application to make a Japanese translation of a foreign driver's license.

Start application  
procedure

### Check issuance status

Check the issuance status of the translation you applied for.

Check issuance status

### Confirm/change registered information

Confirm/change account information

Confirm/change  
registered information

Buradan çeviri başvurusu yapabilirsiniz.

Başvuru yaptığınız bilgileri buradan kontrol edebilirsiniz.

- Kontrol edebileceğiniz içerikler
- Çeviri baskı numarası
- Ödeme detayları
- Kayıt içeriği
- İletişim sütunu
- Fatura basımı
- Başvuru iptali

E-posta adresinizi ve şifrenizi buradan değiştirebilirsiniz.

## 4. Çeviri için başvurun

1. Kendi sürücü belgenizin tercümesi için başvuru yapın.
2. Başka birinin sürücü belgesinin tercümesi için başvuru yapın. (1 giriş)
3. Başka birinin ehliyetinin tercümesi için başvuru yapın. (Çoklu giriş)




4-1. Kendi sürücü belgenizin tercümesi için başvuru yapın.



Her bir madde için beyaz sütuna bilgi girin.

"Required" etiketi olmayan alanları boş bırakarak bir sonraki adıma geçebilirsiniz.

 **JA**

### Foreign Driver's License Translation Application Site

... **Enter Information** Register driver's license ...

*\*Do not use the back button on your browser.*


#### Filling out the application


Enter the information necessary for application.  
[Representatives wishing to make applications for more than one applicant, enter here.](#)

*\*The country of license issuance can only be entered on this screen. Please be careful because you will not be able to change it after the next screen.*

#### Application information

Email address  
jaf@sample.translation

Name of applicant (Required) 

Birthdate of applicant (Required) 

1990 / 1 / 1

「 ? 」 işaretine tıkladığınızda, giriş alanının açıklamasını görebilirsiniz.

Japonca dışında da giriş yapabilmemiz mümkündür.



**Applicant's address in Japan  
and/or hotel location (Required)** ?

Postal Code

Prefecture

Street address (after city)

Phone number

Home  
 Company  
 Mobile

**Country of issue (Required)** ?

**Register representative's** ?  
 No  
 Yes

Japonya'da yaşayanlar ev adresini, Japonya dışında yaşayanlar ise kaldıkları yerin adresini girmelidir. Apart veya otel gibi durumlarda oda numarasını da girmeniz gerekmektedir.

Listede bulunmayan bir ülke olması durumunda "Other" seçeneğini seçin.

Kendi sürücü belgenizin çevirisi için başvuru yapmanız durumunda, "No" seçeneğini işaretleyin.

## Details on driver's license

Enter the information stated on your driver's license. (No need to enter anything where blank)

\*If birthdate is stated in years other than the Gregorian calendar, enter exactly as written on your license.

Name on driver's license (Required) ?

address on your driver's license ?

date of issue on driver's license ?

(year/month/day)



date of expiration on your driver's license ?

(year/month/day)



License number (Required) ?

Sürücü belgesinde yer alan bilgileri, sürücü belgesinde yazılı dilde olduğu şekilde giriniz.

Sürücü belgesinde yer alan bilgiler ile pasaport gibi belgelerdeki bilgiler farklı olması durumunda bile, sürücü belgesinde yazılı olan şekliyle bilgileri giriniz.

✘ Pasaport gibi belgelerdeki bilgiler ile sürücü belgesindeki bilgiler farklı ise, sürücü belgesinin yenilenmesi mümkün olmayabilir. Önceden, lütfen ehliyet merkezi ile iletişime geçiniz.

Sürücü belgesinde yer almayan bilgiler için giriş yapmanız gerekmez.



**JAF**

## Check points

If you want to switch your driver's license to a Japanese license, you must prove that you have stayed in the country or region where you obtained your license for a total of 3 months or more after obtaining your license. Please note.

Confirm

Prev

Next

## Check points

If you want to switch your driver's license to a Japanese license, you must prove that you have stayed in the country or region where you obtained your license for a total of 3 months or more after obtaining your license. Please note.

Confirm

You may drive a vehicle with this translation attached for one year from your date of entry into Japan.

(If you leave and re-enter Japan, it will be valid from the date of re-entry.) However, if you are registered on the Basic Resident Register, leave Japan and re-enter in less than 3 months, different conditions will apply. For more information, contact the Driver's License Center that has jurisdiction over your area.

Confirm

Prev

Next

Belirli bir ülke seçtiğinizde, "Check points" kısmı artacaktır.

※\*Belirli ülke ve bölgeler... İsviçre, Almanya, Fransa, Belçika, Monako, Tayvan



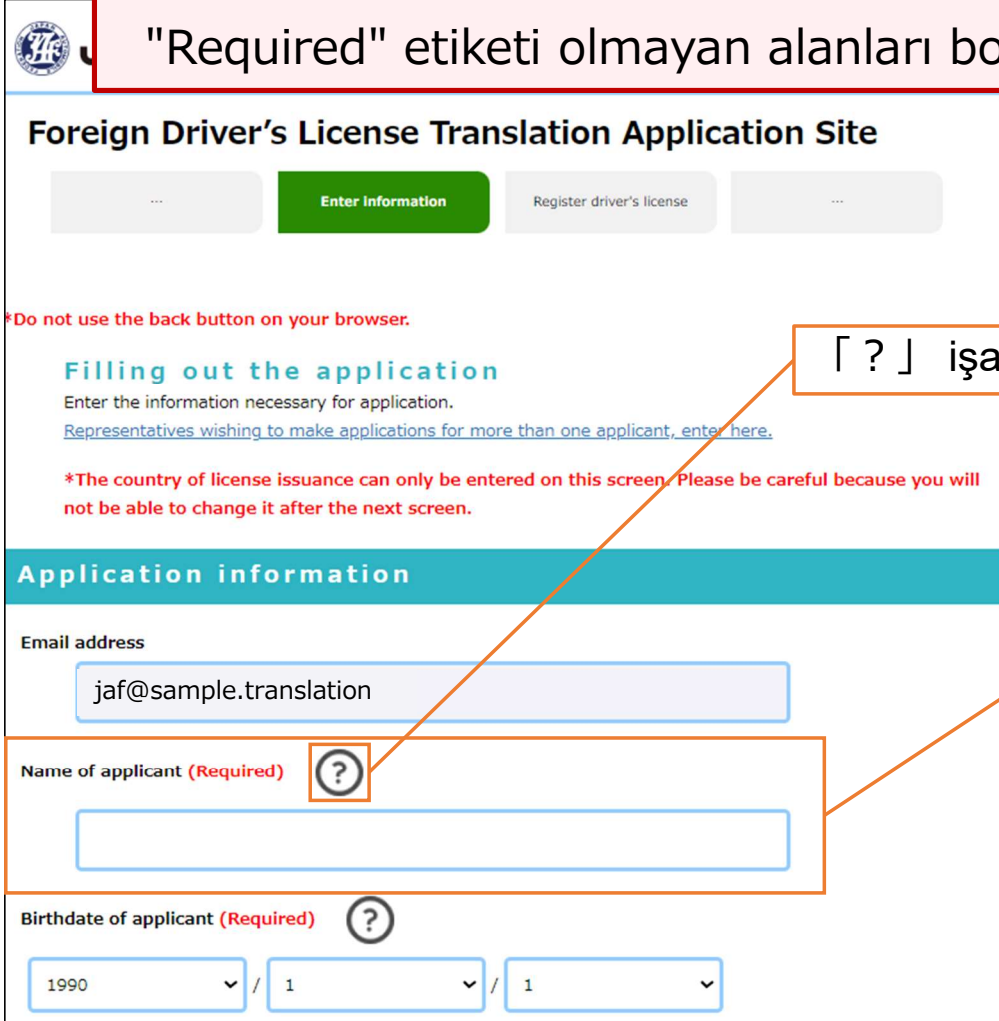
**JAF**

4-2. Başka birinin sürücü belgesinin tercümesi  
için başvuru yapın. (1 giriş)



Her bir madde için beyaz sütuna bilgi girin.

"Required" etiketi olmayan alanları boş bırakarak bir sonraki adıma geçebilirsiniz.



Foreign Driver's License Translation Application Site

... Enter Information Register driver's license ...

\*Do not use the back button on your browser.

**Filling out the application**  
Enter the information necessary for application.  
[Representatives wishing to make applications for more than one applicant, enter here.](#)

\*The country of license issuance can only be entered on this screen. Please be careful because you will not be able to change it after the next screen.

**Application information**

Email address  
jaf@sample.translation

Name of applicant (Required) ?

Birthdate of applicant (Required) ?  
1990 / 1 / 1

「 ? 」 işaretine tıkladığınızda, giriş alanının açıklamasını görebilirsiniz.

Japonca dışında da giriş yapabilmemiz mümkündür.

Applicant's address in Japan

and/or hotel location (Required) ?

Postal Code

Prefecture

Street address (after city)

Phone number

Home

Company

Mobile

Country of issue (Required) ?

Register representative's ?


No

Yes

Japonya'da yaşayanlar ev adresini, Japonya dışında yaşayanlar ise kaldıkları yerin adresini girmelidir. Apart veya otel gibi durumlarda oda numarasını da girmeniz gerekmektedir.

Listede bulunmayan bir ülke olması durumunda "Other" seçeneğini seçin.

Başkasının sürücü belgesinin çevirisi için başvuru yapacak olmanız durumunda, "Yes" seçeneğini işaretleyiniz.

Representative's details (Required) 

\*Only enter, if a representative will be applying on your behalf

Name of representative

Postal code

Prefecture

Street address (after city)

Phone number

- Home  
 Company  
 Mobile

Relation to applicant

- spouse/partner  
 relative  
 friend  
 co-worker  
 other

Lütfen vekil olarak başvuru yapacak kişinin bilgilerini giriniz. Vekil başvurusu durumunda, JAF, herhangi bir doğrulama yapılması gerektiğinde vekil ile iletişime geçecektir. Lütfen ulaşılabilir bir telefon numarası girdiğinizden emin olunuz.





4-3. Başka birinin ehliyetinin tercümesi için başvuru yapın. (Çoklu giriş)





JAF

## Foreign Driver's License Translation Application Site

...

Enter information

Register driver's license

...

\*Do not use the back button on your browser.

### Filling out the application

Enter the information necessary for application.

[Representatives wishing to make applications for more than one applicant, enter here.](#)

\*The country of license issuance can only be entered on this screen. Please be careful because you will not be able to change it after the next screen.

### Application information

Email address

jaf@sample.translation

Name of applicant (Required) ?

Birthdate of applicant (Required) ?

1990

/

1

/

1



JAF

Başkasının sürücü belgesinin çevirisini birden fazla başvuru olarak topluca yapmak için buradan başvuru yapabilirsiniz.

Japonca dışında da giriş yapabilmemiz mümkündür.



## Foreign Driver's License Translation Application Site

Enter information

Register driver's license

\*Do not use the back button on your browser.

### Enter representative's information

Please enter representative's information.

Representatives wishing to make applications for more than one applicant, the translation fee must be paid by representatives in a lump sum.

### Representative's details

Email address

jaf@sample.translation

Representative's details (Required) ?

Name of representative

Postal Code

Prefecture

Street address (after city)

Lütfen vekil olarak başvuru yapacak kişinin bilgilerini giriniz. Vekil başvurusu durumunda, JAF, herhangi bir doğrulama yapılması gerektiğinde vekil ile iletişime geçecektir. Lütfen ulaşılabilir bir telefon numarası girdiğinizden emin olunuz.



Relation to applicant

spouse/partner

relative

friend

co-worker

other

**Check points**

In order to proceed with the application procedure, all applicants are required to confirm the following contents.

If you want to switch your driver's license to a Japanese license, you must prove that you have stayed in the country or region where you obtained your license for a total of 3 months or more after obtaining your license. Please note.

Confirm

**\*Your driver's license was issued in Switzerland, Germany, France, Belgium, Monaco, Taiwan**

You may drive a vehicle with this translation attached for one year from your date of entry into Japan.

(If you leave and re-enter Japan, it will be valid from the date of re-entry.)

However, if you are registered on the Basic Resident Register, leave Japan and re-enter in less than 3 months, different conditions will apply. For more information, contact the Driver's License Center that has jurisdiction over your area.

Confirm

**Prev** **Next**

Lütfen vekil olarak başvuru yapacak kişinin bilgilerini giriniz. Vekil başvurusu durumunda, JAF, herhangi bir doğrulama yapılması gerektiğinde vekil ile iletişime geçecektir. Lütfen ulaşılabilir bir telefon numarası girdiğinizden emin olunuz.

Belirli bir ülke seçtiğinizde, "Kontrol edilecekler" kısmı artacaktır.





JAF

## Foreign Driver's License Translation Application Site

...

Enter information

Register driver's license

...

\*Do not use the back button on your browser.

### Filling out the application

Enter applicant details.

\*The country of license issuance can only be entered on this screen. Please be careful because you will not be able to change it after the next screen.

### Application information(1)

Name of applicant (Required)



Birthdate of applicant (Required)



1990



/ 1



/ 1



Country of issue (Required)



Japonca dışında da giriş yapabilmemiz mümkündür.



JAF

## Details on driver's license(1)

Enter the information stated on your driver's license.(No need to enter anything where blank)

\*If birthdate is stated in years other than the Gregorian calendar, enter exactly as written on your license.


Name on driver's license  (Required)

address on your driver's license 

Please enter three lines or less

date of issue on driver's license 



date of expiration on your driver's license 



License number (Required) 

Prev

Next

Sürücü belgesinde yer alan bilgileri, sürücü belgesinde yazılı dilde olduğu şekilde giriniz.  
Sürücü belgesinde yer alan bilgiler ile pasaport gibi belgelerdeki bilgiler farklı olması durumunda bile, sürücü belgesinde yazılı olan şekliyle bilgileri giriniz.  
✘Pasaport gibi belgelerdeki bilgiler ile sürücü belgesindeki bilgiler farklı ise, sürücü belgesinin yenilenmesi mümkün olmayabilir. Önceden, lütfen ehliyet merkezi ile iletişime geçiniz.

Sürücü belgesinde yer almayan bilgiler için giriş yapmanız gerekmez.



JAF

Burada, görsel kaydı ve başvuru bilgileri kontrol edildikten sonraki ekranı görüyorsunuz.

**Foreign Driver's License Translation Application Site**

Confirmation Payment

**\*Do not use the back button on your browser.**

**Confirmation of entered application details**

1 items of information on your application have been entered.  
To enter additional information on your application, click Add Information and continue.  
To delete information from you application, click Delete.  
To make corrections to the information already entered on your application, delete the information and re-enter.  
When you are finished, proceed to the payment procedure by clicking Proceed to Payment.

Notes regarding method of payment  
If an error occurs on the payment screen, you will need to start the application process from the beginning.  
Please check in advance to make sure that credit card can be used.  
Please be aware of the limit on your credit card.

**Application details**

1.	JAF SAMPLE	Delete
----	------------	--------

Add application details Proceed to Payment

İkinci başvuruyu kaydedecek olmanız durumunda, "Add application details" seçeneğinden başvuruya devam ediniz.

Tüm kayıt işlemleri tamamlandığında, "Proceed to Payment" seçeneğinden ödeme bilgilerinizi kaydedebilirsiniz.



# 5. Grsel Kaydı





JAF

## Foreign Driver's License Translation Application Site



\*Do not use the back button on your browser.

### Required documents

To apply, you must register the following documents.

- (1) Driver's license (front)
- (2) Driver's license (back)

If the following applies to you, you will need to register additional documents.  
Please register them under "Additional Attachments".

#### Your driver's license was issued in China

- (1) Driver's license supplement (fù yè) (front)
- (2) Driver's license supplement (fù yè) (back)

#### Your driver's license was issued in the Philippines

- (1) Official receipt from when you obtained the license

#### Your driver's license is written in Arabic, Korean, Thai, Lao, Ukrainian, Russian, Belarusian, or Burmese

- (1) A document that can confirm your name in the English alphabet such as a Residence Card or Certificate of Residence.

Tüm kişiler için kayıt yapılması gerekmektedir.

Sadece ilgili kişiler için ek kayıt yapılması gerekmektedir.



JAF

Görselleri JPEG formatında yükleyiniz.

**Registration of images (attached documents)**

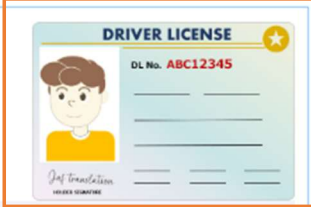

Driver's license (front) (Required) Register image MAX upload size : 50MB	Not registered
Driver's license (back) (Required) Register image MAX upload size : 50MB	Not registered
Other documents Register image MAX upload size : 50MB	*Registration is required only when individually requested by JAF
Other documents Register image MAX upload size : 50MB	*Registration is required only when individually requested by JAF

Prev Next

Click "NEXT" to start uploading your application documents.  
This may take time. Please wait until the screen changes.

Her bir buton için yalnızca bir görsel yükleyebilirsiniz.

### Registration of images (attached documents)

<b>Driver's license (front)</b> (Required) <b>Register image</b> MAX upload size : 50MB	 <p>Registered Click or tap on the image to enlarge. Please make sure that your entire license is visible and that all letters and numbers are legible.</p>
<b>Driver's license (back)</b> (Required) <b>Register image</b> MAX upload size : 50MB	 <p>Registered Click or tap on the image to enlarge. Please make sure that your entire license is visible and that all letters and numbers are legible.</p>
<b>Other documents</b> <b>Register image</b> MAX upload size : 50MB	*Registration is required only when individually requested by JAF
<b>Other documents</b> <b>Register image</b> MAX upload size : 50MB	*Registration is required only when individually requested by JAF

**Prev** **Next**

Click "NEXT" to start uploading your application documents.  
This may take time. Please wait until the screen changes.

Görselin yönünü ve üzerindeki bilgilerin net bir şekilde okunabilir olup olmadığını kontrol ediniz.

Tüm öğelerin "Registered" olduğunu kontrol ediniz.



**JAF**



## 6. Başvuru Bilgileri Kontrolü





JAF

## Foreign Driver's License Translation Application Site

... **Confirmation** Payment ...

\*Do not use the back button on your browser.

### Confirm registration details

These are the details that you have entered.  
Please check and make corrections, if necessary.

The details you have entered are shown in the white area and image readings may be shown in the red area for reference.

A JAF personnel will make the translation based on your registered images.

### Application information

Name of applicant



JAF SAMPLE

Birthdate of applicant



1946

/ 10

/ 22

Applicant's address in Japan  
and/or hotel location



Postal code

1234567

- Kayıtlı bilgilerde hata olup olmadığını kontrol ediniz. Düzeltmesi gereken bir şey olması durumunda, bu ekranda düzenleme yapabilirsiniz.
- Bazı ülke ve bölgelerde, kaydedilen görsellerden alınan bilgiler kırmızı alanlara yansıtılacaktır.
- Yansıtılmış olan içerikte bir hata olması durumunda, doğru bilgileri giriniz. JAF personeli, çeviri hazırlama aşamasında bu bilgileri de kontrol edecektir.



JAF

# 7. İşlem Yapılacak Konbini ve Ödenecek Tutar Bilgisi







JAF

## Foreign Driver's License Translation Application Site

Payment

Application complete

\*Do not use the back button on your browser.

### How to receive the translation

You can receive the translation that you applied to JAF for, at a 7-Eleven multifunction machine. The deadline for receiving translations is one week after JAF issues the translation. Please print out the translation at your nearest 7-Eleven as soon as possible after receiving your print-ready reservation number.

[How to use 7-Eleven multi copy](#)

If it is difficult for you to pick up your translation at a convenience store due to unavoidable reasons, [please click here](#).

### convenience store that receive translators

convenience store that receive translators

7-Eleven

### Payment of translation fee

Confirm payment details and proceed to payment.

\*Payment will be through an SB Payment Service Corp. online payment site.

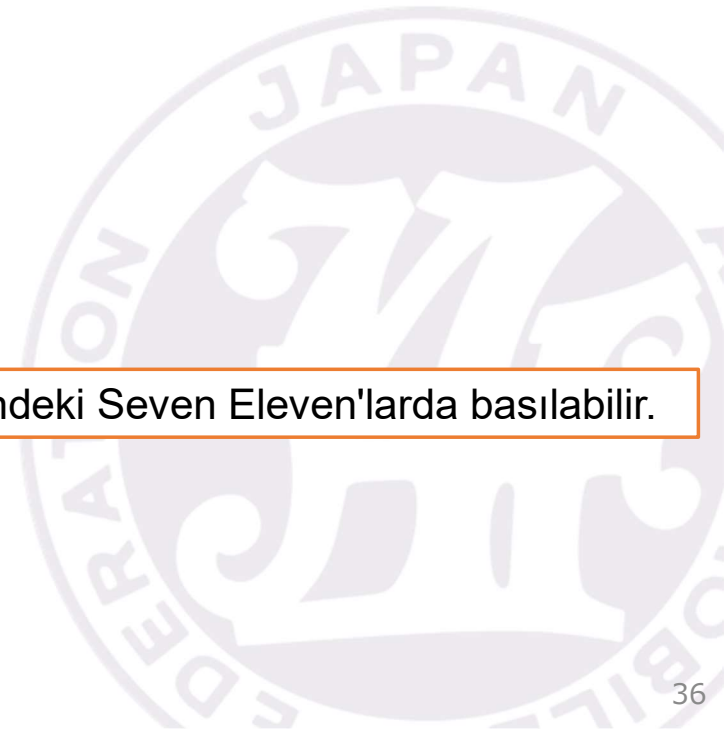
Seven Eleven'da yazdırma yöntemi için lütfen buraya tıklayınız.

Japonya içindeki Seven Eleven'larda çıktı almakta zorluk yaşamamanız durumunda, lütfen buradan kontrol ediniz.

Çeviri metinleri yalnızca Japonya içindeki Seven Eleven'larda basılabilir.



JAF



## Payment of translation fee

Confirm payment details and proceed to payment.

\*Payment will be through an SB Payment Service Corp. online payment site.

### Method of Payment

Method of Payment

Credit Card

Pay by cash at convenience store

\*Only cash is accepted for convenience store payments. Translation will begin as soon as payment is confirmed. You can choose from several convenience stores to make payment, but please note that you can only print the translation at a 7-Eleven store. Also note that even if you choose a 7-Eleven, your translation will not immediately be available for printing and you cannot wait in the convenience store for your translation to become available.

### Translation fee

Translation fee ¥4,000

Total cost ¥4,000

[Proceed to Payment](#)

\*You will be now be directed to the SB Payment Service online payment site.

\*Please refrain from using debit cards or prepaid cards.

\*If you do not have a credit card, please use "Pay by cash at convenience store".

Çeviri ücreti ödemesi yalnızca kredi kartı veya konbinide nakit ödeme ile yapılabilir. Debit kartlar ve ön ödemeli kartlar kullanılamaz.

Yabancı sürücü belgesinin Japonca çevirisi: 4000 yen / Adet  
Japon sürücü belgesinin Çince çevirisi: 4400 yen / Adet



**JAF**

## 8. Ödeme bilgileri girişı

1. Kredi kartı ile ödeme
2. Konbinide nakit ödeme



## 8-1. Kredi kartı ile ödeme





支払い情報を入力してください  
Please enter your payment information.



Kullanılabilen kart markaları buradadır.

カード番号 / Card number

有効期限 / Expiration date

セキュリティコード / Security code

月 年

このカードの情報を保存して、次回も使用する  
Save credit card information for future use.

Gerekli bilgileri giriniz. Tüm bilgileri girdikten sonra sonraki adıma geçebilirsiniz.

確認 / Confirm

Copyright ©SB Payment Service Corp. All Rights Reserved.



JAF



内容をご確認ください  
Please confirm the following.

お支払い方法  
Payment method

Visa \*\*\*\* 3312

お支払い合計  
Payment total

¥4,000

詳細を見る ▾

支払う / Pay

< 戻る / Return

Copyright ©SB Payment Service Corp. All Rights Reserved.

Kart bilgileri ve ödeme tutarını kontrol ediniz.

"詳細を見る" butonuna tıklayarak ödeme detaylarını görüntüleyebilirsiniz.

Eğer sorun yoksa bu butona basınız.



JAF

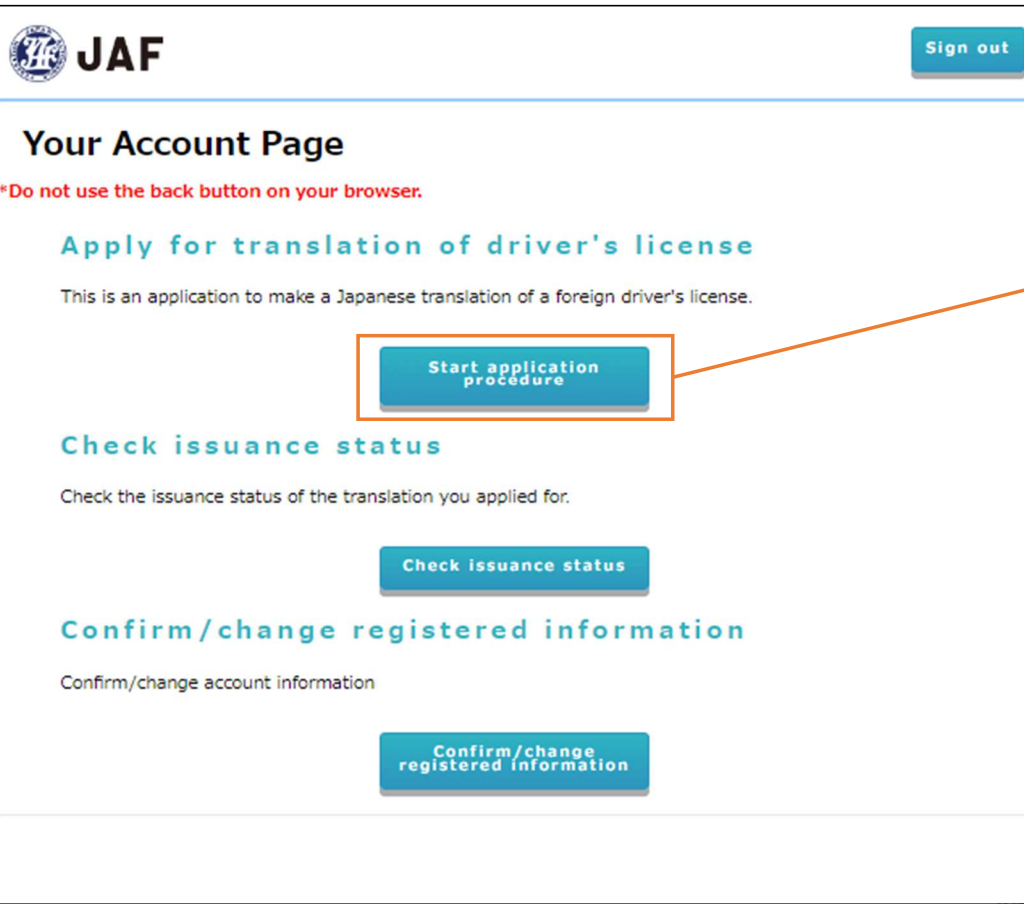
## 8-2. Konbinide nakit ödeme



JAF tarafından kayıtlı bilgilerinizin doğrulaması yapıldıktan sonra, ödeme ile ilgili bir e-posta alacaksınız.

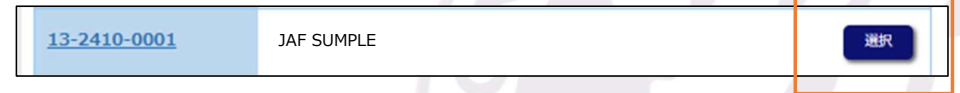
Doğrulamalar sırayla yapılacaktır, bu nedenle yaklaşık bir hafta sürebilir.

E-posta geldiğinde, ödeme yapılacak konbiniyi seçiniz.



The screenshot shows the JAF 'Your Account Page' with a 'Sign out' button in the top right. The page title is 'Your Account Page' and a warning states 'Do not use the back button on your browser.' There are three main sections: 'Apply for translation of driver's license' with a 'Start application procedure' button, 'Check issuance status' with a 'Check issuance status' button, and 'Confirm/change registered information' with a 'Confirm/change registered information' button. The JAF logo is visible in the bottom right corner of the page.

Hesabınıza (My page) giriş yaptıktan sonra, ilgili başvuru numarasını seçiniz.



The screenshot shows a dropdown menu with the application number '13-2410-0001' and the text 'JAF SUMPLE'. A blue button labeled '選択' (Select) is highlighted in the dropdown.





JAF

Sign out

## My Page at JAF Foreign Driver's License Translation Application Site

### Confirmation of application status

You can check the processing status of the requested translation and registered application information. Click "Make changes to registration details" button to make any changes. You can modify your registered information only when JAF requests you to do so.

### Application status

Application number	13-2410-0001
Name of applicant	JAF SAMPLE
Issuance status	Your application has been accepted. We'll be working on it shortly.
convenience store which printed out the translation	7-Eleven
Reservation number	
Print status	Unprinted

### Getting a convenience store print-ready reservation number reissued

Printing expires at 11:59 p.m. on the 7th day including the day when printing becomes possible( Ex) 7/1 → 7/7 23:59 ). If you have not printed your translation yet and your expiration date has passed, you can request to have your print-ready reservation number reissued by clicking the reissue button below.

Request print-ready reservation number reissue

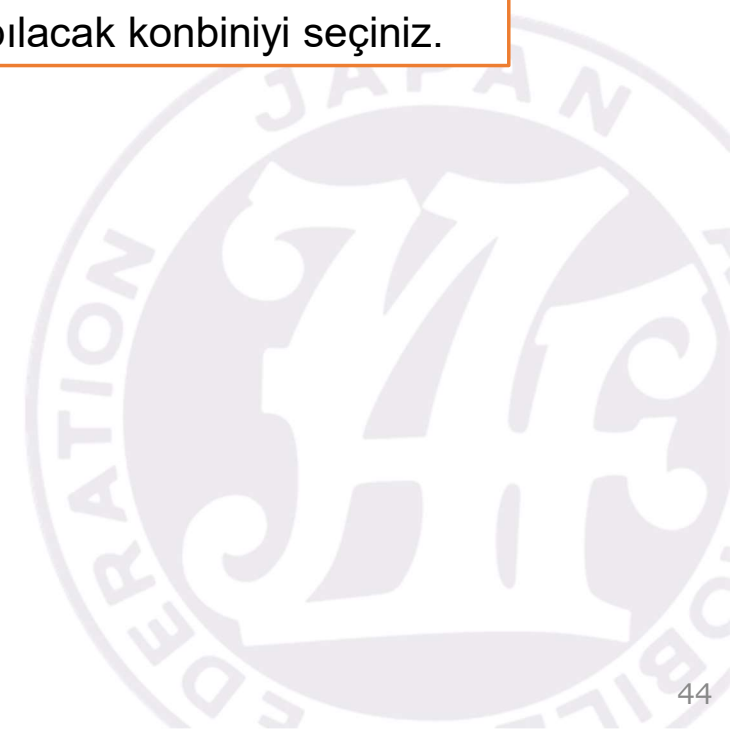
### Payment information

Method of payment	Pay by cash at convenience store	<a href="#">To Payment</a>
Payment status	unpaid	

Buradan ödeme yapılacak konbiniyi seçiniz.



JAF





支払い情報を入力してください  
Please enter your payment information.

コンビニエンスストアを選択 / Select the convenience store

セブンイレブン (7-ELEVEN)



以下の項目は自動入力です。編集しないでください。 / The following items are auto-filled.  
Please don't delete them.

翻訳文の受付番号 / translation accept number

132410

0001

電話番号 / Phone number

000111223

メールアドレス / Email address

jaf@sample.translation

メールアドレス (確認用) / Email address (confirmation)

jaf@sample.translation

確認 / Confirm

Buradan Seven Eleven dışında başka bir konbini seçebilirsiniz. Hangi konbinide ödeme yaparsanız yapın, çeviri metninin basılabileceği yer yalnızca Seven Eleven'dir.

コンビニエンスストアを選択 / Select the convenience store

セブンイレブン (7-ELEVEN)



セブンイレブン (7-ELEVEN)

ローソン (LAWSON)

ファミリーマート (FamilyMart)

ミニストップ (MINISTOP)

セイコーマート (Seicomart)

電話番号 / Phone number

Burası otomatik olarak doldurulmuş olduğundan dolayı düzeltme veya değişiklik yapmanıza gerek yoktur. Düzeltme veya değişiklik yaparsanız hata oluşabilir.



JAF



内容をご確認ください  
Please confirm the following.

お支払い方法  
Payment method

セブンイレブン

お支払い合計  
Payment total

¥4,000

詳細を見る ▾

お客様情報  
Information of the customer

翻訳文の受付番号 / translation accept number

1324100001

電話番号 / Phone number

000111223

メールアドレス / Email address

jaf@sample.translation

支払う / Pay

Ödeme yapılacak konbini ve ödeme tutarını kontrol ediniz.

"詳細を見る" butonuna tıklayarak ödeme dökümünü görüntüleyebilirsiniz.

Eğer bir sorun yoksa, bu butona tıklayınız.



**JAF**[Sign out](#)

## My Page at JAF Foreign Driver's License Translation Application Site

### Confirmation of application status

You can check the processing status of the requested translation and registered application information.

Click "Make changes to registration details" button to make any changes.

You can modify your registered information only when JAF requests you to do so.

### Application status

Application number	13-2410-0001
Name of applicant	JAF SMPLE
Issuance status	Your application has been accepted. We'll be working on it shortly.
convenience store which printed out the translation	7-Eleven
Reservation number	
Print status	Unprinted

### Payment information

Method of payment	Pay by cash at convenience store
Convenience store	7-Eleven
Payment slip number	1234567890
Payment slip URL	<a href="https://payment.sej.co.jp:943/od/hi.asp?853902543690854698a273a2f45bcab3">https://payment.sej.co.jp:943/od/hi.asp?853902543690854698a273a2f45bcab3</a>
Payment status	unpaid (Payment deadline:2024/12/20)

Ödeme bilgileri girildikten sonra, ödeme işlemine dair onay e-postası gönderilecektir.

→ Seçilen konbiniye göre içerik farklılık gösterebilir

Her konbinideki ödeme yöntemi, ayrıca web sitesinde yayımlanan ödeme yöntemleri PDF'ine göre yapılacaktır.

Ödeme ile ilgili detayları, hesap sayfanızdan (Your Account Page) da kontrol edebilirsiniz.

**JAF**